

# BORSSZEM JANKÓ

„HERRREIN SPAZIERT!“



*Varady & Sonnenberg!*  
 GOMBLYUKTÖLTŐ INTÉZETE.

AZ ARANY  
 POSNER KÁROLOJOS.  
 HOZ



ANNAK LESZ A KI VESZ!!!  
 Mindenféle szelid és vad  
**KIRÁLYOK**  
 rendejeinek közvetítő  
 INTÉZETE.  
**SZELID ÉS VAD**  
 UDVARI CZIMEK FÜGŰGNÖK,  
 SÉCE.  
**SOLID ELŐLEG!**  
 Legújabb  
 Bolgár mákczka rend.  
 Academikai diskussio  
 KIZÁRVA.

— Ide uraim, ide! Mindent a hazáért! A cél szentesíti a rendjelt!!

## Cse h ü l é s.



ÉGEN kezdünk csehül lenni

Már;

Árvíz, tűz, fagy, tönkre tenni  
Jár.

»Magyarosan« visszavágni

Haj!

Gyöngé lett a volgatáji

Faj!

Újon egymást sok nép verte

Le,

Nekünk mindnek győzedelme

Cseh;

Burkus győzött, csehül jártunk

Haj!

Muszka győzött, csehül állunk, —

Baj!

Mint jó ménnek kehülése

Öl,

Ugy lép sorsunk csehülése

Föl;

Fogjunk hozzá akármibe' —

Rég

Befagy, besül, uszik, vagy le-

Ég.

De bár sorsunk volt mostoha —

Mind,

Nem álltunk oly „csehül“ soha

Mint

Állanánk ha — még csak ez kell

Ma!

Kibékülnénk a csehekkal —

Na!

## Szakértő-utazás a Tiszán.

— From our own. —



TISZASZABÁLYOZÁS ügye a sajtóban ki van ugyan már merítve, de a Tisza vize Szegeden még nincs. Ennélfogva meghivattunk, hogy mondjuk meg, mit kell vele csinálni. Csapnál felültünk a kirendelt gőzhajóra, és nemsokára elérkeztünk Tuzsérra, hol a folyó családi jelleget ölt, a mi pendantja akarna lenni egy a közelben levő állítólag családi vasutnak.

Tisza-Lök és Tisza-Dada két egymáshoz közeli helység, az utóbbi onnan vette nevét, hogy sok dadát

szállít Lökre — mely mellett a folyó nagyon tekervényes alakot vesz föl.

Tisza-Beö épen Tisza-Ceö, Tisza-Deö, Tisza-Eö és Tisza-Geö közt fekszik.

Tisza-Keszi és Tisza-Füred quadrál Duna-Keszivel és Balaton- meg Tátra-Füreddel. Az a vélemény merült fel, hogy ha már a két Keszit nem is zavarják ki helyéből, Tisza-Füreddel mégis helyet cserélthetnének. S ez igen okos gondolat; ha ugyanis Tátra-Füred az alföldön, Tisza-Füred meg a felföldön volna, a Tisza nem az alföldön, hanem a felföldön öntene ki, ahol kevés kárt tehet a hegyek természetes gátja miatt, a hegyet pedig egyáltalán nem fenyegetheti, mivel e város az alföldön fekszik. Külföldi szakértőink véleménye szerint ez áthelyezés nincs sok nehézséggel összekapcsolva; elegendő ha a két helység talaját kicserélik s a házakat érintetlenül hagyják (német vélemény) vagy a házakat szállítják el a talaj változtatása nélkül (olasz vélemény), vagy végül mindkettőt érintetlenül hagyva, egyszerűen a mappán oda, ahol Tisza-Füred neve áll, Tátra-Füredet írnak s viszont a Tátra-Füred név helyébe Tisza-Füredet. Ez utóbbi gyakorlati módozat (hollandi szakvélemény) s nevezetes, mert a hollandi takarékoskosságot jellemző az indokolásnak az a pontja, hogy e mód már csak takarékoskossági tekintetektől is legzélszerűbb, mert a Tátra és Tisza nevek »T«-vel kezdődvén, a mappán csakis az »iszá«-t kell »átrá«-ra módosítani. Nem valószínű, hogy ez alapos vélemény általános elfogadtatásban részesül, mert mind a négy szakértő lehetőleg iparkodik külön véleményt formálni és mást ajánlani, mint társai. Helyesen, hiszen ha egyet mondanának, elég lett volna egy szakértőt hívni meg.

Szolnokot a legalaposabb kutatás daczára sem lehetett megtalálni. Forró juliusi nap süttött, mikor ide értünk. Hőség 36°, mégis csak h ü l t helyét találtuk. Sokan azt hitték, elemelte a déli báb. Végre megtudtuk, hogy a »Nyelvőr« munkatársai eltörölték a föld színéről, mivel a »nok« képző jogosultságát nem hajlandók elismerni, lévén az tisztán szláv eredetű s egy magyar községhez illetlen. Szarvas Gábor főnyelvőri generális 24 órai gondolkozót adott, hogy azalatt Szolnok, nevét »Szóló«-ra változtassa. Letelvén az idő, még pedig eredmény nélkül, az összes nyelvőrség kirukkolt és vontesöví tüzeléssel úgy agyonérvelte a szerencsétlen várost, hogy nyoma sem látható.

Csongrád. Az alföld egyik legszegényebb községe, mely adóelengedésért folyamodott. Szapáry nem volt hajlandó bizonyítvány hiányában azt megadni, de valószínű hogy mégis engedni fog, mivel e község Csátár Zsigmond kétszeri megválasztásával kielégítő szegénységi bizonyítványt adott magáról.

## Alzatos folyamodvány.

Andrássy Gyula gróf, Bismarck, Gorcsakoff hercegek  
és lord Beaconsfield urakhoz!

Excellentiás uraimék!

**I**SMERETES Nagyméltóságok előtt az én boldogtalan állapotom, hogy ezek az ujságírók miképen hurezolnak meg. Lehetnek muszka és nevem volna Ignatieff vagy Dondukov, akkor se tépázhatnának meg különben. Ha csak egyet ütnének rajtam — akkorát bár, hogy a derekam leszakadna alatta, eltűrném; de minden reggel a reggeli, minden este az ábendblatokban irgalmatlan mosdatásokban részesülni, a fürdő-évadban is kissé sok. Mivel pedig ez csak azért történik, hogy egész Európában semmi sem történik és az ujságíróknak nincs miről vezérezikkezni, fel-felsőhajtok magamban: mért nem ostromolják mostan Plevnát, mért nem védi Radeczky most Plevnát, mért nem sült ki az én dolgom Sedan idejében vagy mikor Párist ostromolták? Esedezem Excellentiátokhoz, méltóztassék egy kis — akármily szerény európai conflictust, conflagratiót kegyesen föl-idézni, hogy már nekem békét hagyjanak. Viszonzásul felajánlom szolgálataimat, ha Excellentiátok valamely rendjelt kapni óhajtanának.

VÁRADY GÁBOR.

## TOJÁS DÁNIEL

ispánnak gazdasági tudósításai

Nagysgs Vöröshegyi Dávid urhoz Karlsbádba.

P<sup>a</sup> Geesér, 1879. Julius 4-én.

Nagyságos Uram!  
Kegyes Jól tévöm!

Ugyan tsak nagy Örömmel és kedvvel tellyesíti a Nemesi Birtokunkon lévő minden ember és Állat az ő kötelességeit, ammióta Ő Nagysága a mi Kegyes Asszonyunk virágzó Uri Tsemetélyivel le erez-kedett az Természet ölébe mi hozzánk, amég az én Jóltevő uram Károj ferdelyében ke-

gyeskedik ki öblögetni magából egy Év alatt fel djülemlett uri epéjét s puhéttani a tiszteletre méltó Málýáját, ám bátor epé tsak föl eresztett állapotban juttathattam Ngodba a fojtonos távolságtul — hát ha még ittend Személlesen lett volna Örömmünk tisztelni, milyen szomorú lett volna az, — de csak feredjen Ngod és tarcsa meg kedves Egészségét a Hazalyi Mező Gazdaságnak, mejnek olyan ragyogó Disze, amit bizonyét Magvajink ditséretes föl emléttetesse a fejjérvári gabna Vásáronn, mely kompetensebb a Szem meg itéllésében mint hol mi



gyury, a ki a kiállításon szórta a magot edgyik tenyerébül a másíknak a tenyerében.

A mi Ngs Asszonyunk Jelen léte boldogító Várázslattyának bivbályátul szinte meg részegettünk — az egész Vidékenn irigyelnek bennünket — és amiolta ez a Szerentse be ütött, minden tseléd dolgozik mint az Allat — a kedvelt Állattyaink meg fél tartással is jobban érzik magukat.

A Ngs Kis Asszonykák a német gubernátornéval utat nyesnek Paszióbul az Agáczka erdőbe és le szedik a félig érett kajszí baraczkokat és nospoját és fel kötik az Agáczka fára hogy ott hamarabb meg érjenek, mert most egész Nap oda tűz a Nap — a Ngs Ur fítskákot alyig lehet a pipats táblákrul le terelni, gyermeki örömkibe ott czeppedliznek, csak ugy kong a Magyar levegőben a jukhé, a mire a tudományos sziléziai instruktor ur tanijja Őket, hogy még a Birka is mekög utánna — de aztat kegyessen rossz neven ne vegye Ngd, ha a németnek oda ütöm tsepü felyét valami tőkéhez, ha étzaka ott botanizál a béres asszonyok között, bár mennyire pazerojja is rá kegyes haylandóságát az én Ngs Asszonyom.

Alt térvém az Üdö járás mivoltjára ez ojan volt mintha csak intselkedne véllem — Esső is volt, száraz is volt, de az a keseréttő, hogy ott ahol fölösleges a nedveség, ottand Viz vagyon — a hol nedvességet áhiltozok, ott meg kemény minden — aminek következtébe le cassált Rétyeinken a Széna már meg is savanyodott — de hogy jól értékesithessem őtet, ugy bánok el vélle mint az Káposztával, hordóban tapostatom, mayd meg eszi eztember ugy mint Marha a Télen — hohenhámban tanultam.

A répájinkot a pajor pusztijja, ritkitja — antul nagyobb lesz az aki meg marad. — A szurrogátumokra büszke meg elégedésvel tekétek — bevan hordva és jó magosra össze rakva mint a templom — a biztosítási táblát bele nyomtam — de nem biztóséttatom.

Az aratókat is mind mobilizáltattam már — kiadtam nekik a dörgő parants Szózatot hogy a be követkedző Munkákat mi képpen tellyesicsék, szép tallót eszközölni, jól kötözni, helyessen össze rakni, meg ugy kapargatni hogy minden elmaradt Kalászáért egy kivét veszek el az arató részbul — az én Uramnak nem szabad veszteséginek lenni, sött inkább, haszon legyen mindenbul.

Halytom ammi tsak liheg — itt az Üdö hogy meg mutassa a tanulmányos gazda tisztt mit ér a Diplomálya — körülöttünk a Ros'da temérdek kárt tett, de az én vezetésemm alatt ugyan nem — mert aki vasat ha meg olya joztatok nem kap Ros'dát, mér ros'dásodna meg a Kalász ha be kenyetem? — hohenhámba tanultam.

Állattyaink a dögleletességet le száméttva és a melyeknek balya nintsen, fojton egészségesek, jó Appetitussal étkeznek, mindenik be keresi a maga Portióját — ohalytván hogy Ngd is hasonló sorsban részesüljön abban a nagy meleg itatóban, mellyel öröklők hódulattal

Nagyságódnak készköteles, tanulmányos szolgálja

TOJÁS DÁNIEL  
oklev. Gazda.

## Krajekhuber Tóbiás

preschpurgi háziurnak okoskodásai.



Czu tumm!

Okod ety éllelmes mótyor geszvetite az urntra, fan ety fellvilákozsodod puapár, agi jól ismeri a rentyel értégit — hiszen még dzsunállja róla ety breiszkurant! — és müllen lármentot dzsapnag mintyár asz egész uaszákpa!

Beasze — ety nadzion, a mineg asz urnt szébsékirul nindzsen begriff snemi sem: asz fokja mekidellni, a herr von Fáradi pines-i fagy nem! Gar czu tumm!

Urtn nélgull asz empr olan mindha follna mezdelen — ety unczüfiliszirde hemad-lenczl, ety szulugaffer, ety eszgmókus, ety hodentod! Esz asz állapot beasza lekjoban detszig a mótyorognak, negi asz elég a gostek-rend és a arany tyobjuh heled ety geszenséges juh, ety páránybér a nyokápa negi — pfu dajfel!

Isdenem, mikua megnészdem a baron Eibischeig, a mi ety indim porád én hoszám, a frohnlechnam ineben, delle a melle dennerru rentjel, szeredem follna zsirni! Lehedett follna miniszder, enél is teb — ety heldardo donatsos! De aszérd én sem folldam asz udolso: a szülberne verdienst greitz asz ódílán, — amid a herr von Fáradi váradságának geszenem bagatell 100 forindér — a koldene ev és orony soagontyu dsizsmát!.. merd ilenkua szeredem megmudadni hoty hoszofi fagyok és a Fróni, az enyim föllesége, ilenkua esde mintig porádsákosap én hozám.

Tsog asztad asz etyed nem mekpodzsáthatog a herr von Fáradi, hoty a gombanyon idile ety pides sido.  
P. p.!

### Extravillania non est vita.

— Fővárosi elmélkedés a személy- és vagyon-bátorságról. —

**J**GENIS! Extravillania non est vita. Azaz: az extravillanban nem lehet megélni, mert agyonverik az embert. Tán valami angol Clark vagy Lindley nevezte el így el a főváros környékét, mert »extra-villany« angolul annyit mint extra-gazság.

Hanem hát azon kell lennie a közönségnek, hogy a főnnyforgó viszonyokkal számitson. Mert kiki a maga szerencsétlenségének a kovácsa. A kinek például a Ferenczhalmán villája van s kirabolják, az önmagát okolja, — mért nem volt inkább vasvillája? Vagy aki a szemközt jövő vándornak, ki »jó estét« kíván, azt válaszolja, hogy: »adjon isten«, azt magának tulajdonitsa, ha amaz fejbe kollintja, mert »adjon isten« helyett nyilván »agyon üssön«-t értett. Nem kevésbé bizonyos, hogy a vácsi temetőhöz ne menjen közel senki, a ki nem halott; az ilyen bizvást mehet, sőt ott is nyaralhat a temetőben. De akinek éjjel felé sürgetős dolga van a külső vácsi uton, az legjobban cselekszik, ha ügyét dél tájban a belső vácsi-utczában végzi el; ott eddig még csak Nagy Kristóf urat fosztották ki, de az is régen volt már. A ki pedig késő este a zugliget felé ballag, jó ha cigánynyal muzsikáltatja magát, de nem ám Rác Palyával vagy Berkes Lajossal, hanem Bunkóval. A ki éppen az imént adta el disznáját s pénzzel tele a zsebe, annak semmi esetre sem tanácsolható a kis sörcsarnokban vacsorálni; inkább ebédeljen ott, amíg disznaja van, mert ahoz, hogy onnan jövet elkerülje a fosztogatókat, csakugyan nagy disznájának kell lenni. A távolabb eső városrészekben például a Széchenyi-sétányon vagy a Kálvintéren egyáltalán nem tanácsos naplemente után járkálni, ha csak nem vaskalapos az ember, úgy hogy egy pár ütésnek oda sem néz. Leginkább a muzeum kertje kerürendő, mert ott éjjel a Berzsenyi és Kazinczy talapzataira szobor helyett csirkefogók állanak föl s az ártatlanul arra járókat hátulról hirtelen megcsipik. Egyet pedig mindenképen és mindenkor szem előtt kell tartani: »sine revolvere friget Christus«, azaz: revolver nélkül oda van a krisztus, mert biztosságban már most csak az járka-lhat, a ki biztos — vagy legalább drabant.



Uraim, ime itt van ez a mirigy, mely nem látható.

\*

A képzelt test nem ruganyos.

\*

Nálunk még nem készitenek khinai edényt.

\*

Angolország terményei közül különös figyelmet érdemel a buza, hüvelyes vetemények, köszén és a gépplyártás.

\*

Ha a gömbalaku zephalithok belül üresek, akkor sphaerulitheknek nevezetnek.

\*

Vegyen föl egy hajlott egyenest.

\*

Tegyük föl, hogy a csillagból jövő fényugár egy bizonyos betűnél hatol be a legmagasabb légrétegbe.

## A természet-vizsgálók vándorlása.

**E**Z A szép találkozás Budapesten a következő program szerint fog véghez menni:

A vendégek fogadása a város vendégfodóra bízatik, mint melyek ez ügyben szakintézetek. Arra az esetre pedig, hogy tán a vendég nemcsak fogadtatni, hanem fogadni is óhajtana, a pályafőn totalisateur fog fölállítatni.

A vándorgyűlés tagjainak ittlétök alatt minden patikában ingyen ital fog méretni, recepte nélkül, és pedig allo-patikákban és homöo-patikákban egyaránt.

Aug. 25-én ismerkedési estély lesz a vigadóban, a keresztlevek előmutatása és fotografiák kicserélése mellett.

Aug. 26-án az új városháza nagy termében *összesülés* lesz; t. i. a hőség akkora lesz, hogy az egész vándorgyűlés össze fog sülni.

Délután a »Hungeria« szállóban Subscriptions-Bankert a németajku vendégek tiszteletére; pohárköszöntésekkel a lelenczház tervéről. Este diszelóadás a nemzeti színházban, hol az éjjeli nyugalom biztosítása végett »Elhunyadi László« opera adatik.

Aug. 27-én kirándulás Vág-Óhelyre, mely név alatt a vándorgyűlés nyilván Vág-Ujhely ős telepét fogja várni, de méltó meglepetésére csak a városi vágóhely fog kilyukadni. A társaság tiszteletére a kapu egyik oszlopán látható kőfaragmányu bivalyt a melléje faragott legény végre csakugyan le fogja vágni s husából minden vendégnek egy kötelettel, azaz kő-cötelettel fognak kedveskedni.

Délután kirándulás Kőbányára, hol notorius ünnepély rendeztetik, persze, minthogy ilyen alkalommal minden: »disz«, tehát ezen ünnepély is *disz-notorius*, azaz disznótoros lesz.

Este előadás a népszínházban, hol Pest-Pilis-Soldosmegye színe virága jelen lesz. A vendégek mindegyike gége-tükkörrel fog elláttatni, hogy Blaháné világ-hírű gégebáját\*) ne csak fülügyre hanem szemügyre is vehesse.

Aug. 28-án bál a margitszigeti uszodában; a ruhák az addigi elkészülendő utvesztőben fognak őriztetni. Egyszersmind trambulans poliklinika.

Aug. 29-én. Nagy kirándulás Kalocsára, onnan Visegrádra, innen Gödöllőre, uzután Esztergomon, Nagy-Kikindán s a Lumitzercsucson vissza Budapestre, hol a társaság tagjai lege artis visszahelyeztetnek.

Aug. 30-án. Bucusu-vacsora az állatkertben, vivisectiókkal. Ez alkalommal a kert lakóinak egyike (természetesen a személyzetet értjük) azt az indítványt fogja tenni, hogy végre valahára már egyszer Budapesten is kövesse ezt a példát, melyet a külföld adott és, ha Verona városának van »porta Stuppa« nevű kapuja, ő is létesítsen kebelében *Stupa-kaput* e nagy féfü tiszteletére.

\*) Kéretik a szedő, hogy »gégebáját« ne szedjen.

## BAKAY FERDI morfondérozása.



**G**YERÜK! Az nemzöt pállafutásának czélerányos főnmaradhatási biztosítékja, vagyis helössen kócziója\*), a helöss nemzetgazdasági elvek kifonyásában és az életre való helöss rásordintásában gyükerödzik.

Az nem alkalmazott nemzetgazdasági zisztema

ollan rëndötlenségöt mutat, mint az födre esött kötöfék. Mit lát szömünk az födre hullajtott kötöfékön? Vékony fonyadék, csimbók, estráng kuszálygik az vizsgálódó szöme előtt; nincs nékie se furnája, se zisztemája. De mihelöst az mestöri kéz römbe rázzintya és ráhárintya az lüföre, azon nyomba aszondhattunk: esiszta! az eszösség czélerányosságának fékzö zisztemája ki van terítve szömünk előtt, mint az rétön az kendör! Értöd? Értöd a fenjét!

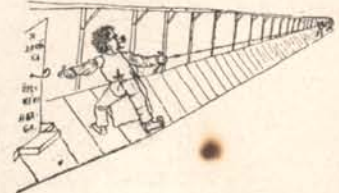
Az kötöfék a lörönd biztosítékja; helöss medörbe és helbe ránczigájja és köti az lö tüzet; az lö köllemötösen erőzi magát, mert muszáj; az kötöfék is a lö egyönsülban van! Értöd? Csacsi vagy te!

Az helössön kifonyott és mögesimbókozott nemzetgazdasági elv is ollan czélerányos kötöfék, a mell helyöss medörbe és helbe ránczigájja és köti az nemzöt espirácziójöt; de természetössen csak akkor köllemötös muszáj, hogyha az estráng az kémellö avatottság foytával mersékölt körmányke-zökbe nyukszik.



Mer, mihelyöst az avatatlan kémelletösség heányába lelödzö pusztá kéz az kötöfék estrángját az lö állkapczájára mög az nyelvére ráhurkolja: vége ott az egyönsülban és köllemötös muszájnak!

Es mihelöst az nemzetgazdasági elvek mérsékletre termött zisztema-kötö fékjének estrángját, mán akár Bak, akár Smörling, akár Kócz, az nemzöt állkapczájára mög az nyelvire rákanyarítja: halála vagy on ott az egyönsülban és köllemötös muszájnak. Se önni, se inni nem löhet: a hun pedég a helöss anyagcserebörclés öszsze köczosodik: embör lögyön a tópán, a ki kihuzhattya az nemzöti lét kötelit az logyika biztosító horgájig. Értöd? Értöd a fenjét! Csikó te!



\*) Cautiója? B. J.

## Mokány Berczi

a domboszi kaszinóban.

— A nyúbusok közt. —



Nyeh!

Mekkora meleg! Csak egy bugyborikol bennem a vir — vagy, mint a természet-piszkállók dedukálják: forrspoton van.

Csak is ien rotyantó melegbe higulhatott rá a szerecsények agyveleje, hogy aszongyák: menjünk el fekete Kánikulisztánbul magyar Ebisztánba, mer ott még jobb fűdő jár, sülné bele az a Fogvájó vagy Csetevájó vagy mi a kirakatvájó nevezettye vagyon nékie!

Mondok: mán csak nálluk nizek, mer asztat hallom az uságbul, hogy valami figurák! Egy nagy karámba van felütvel a sátor, alatta meg a szerecsény madámka.

Egy virslérnek felbökve a gyalog konyháját, meg vagy három pugrist ódalba igazítva, átlépem a kerített.

— Verbothener Eingang! ordíjja felém a karám-basa, hummi brémaji nimet.

— Können szi ferbiten in ire feczige dajcse fatterland, aber nikt beim unez, vo vir szind fráje magyáren! felelek neki nömössen, büszkén nyomintva meg az alkotmányunkat, sodorintatnám össze Bakaji Ferdível, oszt istrágnak vetném a Tisza nyakába. Imponátam a szerecsény-hajtó doktornak; megtanétottam uri modorommal arra, hogy mien az magyar gavallér.

— Vó iszt mórenfatter? kérdem a slajfertul.

— Seine Majestät Snadrabupszi de XI-te befindet sich auf dero Leibteppich, feleli tartozó alázatossággal a doktor.

— Majesztét? Zájt ván iszt czigelsupfer kajzer?

Peig csakugyan királyi familiáhol akadt szörön-csím. Hát mán ez is pretendens? nyomnám a Zellerin bádogos szagmentes trónyussába, oda is a szömes ódalával!

Ott ült a füstös fősig, nagyokat pöfékelve.

— Salamadra, kötőfék a nyakadba; egyedem, begyedem, örvendez a kebelem! üdvözlöm ü fössigit.



— Chrapp!.. válaszolá a jelös kirá nagyot köpve  
— Értem, mondok; tudok én ezön a nyelvön is Zsluppsz!.. és helyös válaszom oda locssan a sárga papucssáhol. Köpömiglen, köpödiglen, churvana dvalacha! felelem én.

— Chachája, macharachája!

— Alazátos szolgája! Nem mutatna be fősiged a tisztött familijának? Tiszta szándokajim vagynak.

A fősig erre ünnepiesen fére legyintette a hamvast aki mögött ott ült guggon a két högyi teremtis.

Ejnye, sİKátatnám fehérre aztat a kormos Jézus-



kátokat, no!... Oda jültem elejibök, mer ippeg a tolatjettval vótak efoglalva. Az oregebbik, a vemhes, oan



gyöngyön pöndörítgette a kissebbiknek a bubját, hogy a Marcki kondásom fejibe is oda jillet vóna báránybír sövegnek.

— Hát aztat a hosszi léczförgácsot mé kegyesedik fősiged a kontyába dugni?

— Aj? Tütütü! Tütütü!

— Ahán!... tetütü! Vakaródniz sziveskedik velle fősiged? — értem. Könnyebben is elhozhatta király-asszonyasága jaztat a karaványt a kecses fejibe, mint a hogy el tetszettek származni közibénk teveháton.

— Uhnyi, muhnyi, múh.

— Az, az, kedves! De hogy mán szóvá tettük a sivatag bárkáját — nem ejtenénk meg a hátán e'kkis tevegést.



Főmászta melléje; kiterítette a gyékény-plaidet, oszt a sátor alatt böffengettünk az ű füstölt nyelvin szerelemről

Ueczu dárom, madárom!  
De jó dromedárháton!

Alig tudtam mebbirkózni a tengeri nyovolyával, aki fölkaavarta bennem a fölöstökömöt. Szerelemre magyaráztam.

Hogy az anyja kínjára tanítottam volna — mer füstös léttyre két kanállal idesebbre taksátam — a szépséges Mugulu enyhantja magát, az a mohomed púpos birka meg egy kifí előtt, akit valaki a princeszkának ajándékképpen behagyintott, letérbetyül (azt tudta hogy félhold) — a sátor tüled-hozzád, mintha két ódalt fújt volna bele a Sámum, ecczerre csak nyekk! . . . fère zötytyen az egisz alkotmány, én meg kilódulva, nagyot



koppanok a földön. Na'sszöröncse, hogy a vak ábrázatomval ütköztem bele. Harsogó nevetis keletkezött s mán én fenytem is a terenyem, hogy odatorülöm vagy 170 pofonomiához, mikor ebbe ja mommába megered a harci játék.

A boglyos legínysig kijáll a placzra, közbül a rabinyussuk e kezdi dűnnyögtetni a harci tamburát, a kecske falka megeg, a vádli-tagadó zulu honvídsig a piszkafával ejárja a krampusz-tánczot és egyre azt ordíjja, hogy: »Aj kama! Na kik!«

Hattam űket és a mű-pausába környös-környül a publikumot nizegettem és tapasztalgattam, ha jakadt kezemre való tompor.

— Tyü, a gazemberek! kiáltja egy simára tarolt, kerek kípü magyar kaffer — huncztság van a dologban! Nézd csak, Zsuzsikám, a tenyerük fehérebb; ki vannak pingálva az akasztanivalók!

— Má hogy? Má mé? kérdem. Aztat maga honnad tudja?

— Honnan? Uram, nekem azt tudni kell, mert én színész vagyok!

— Tán csak amoan kocsiszínész, vetem oda. Natúrfarba az, hékás komédiás! . . . Mer ha maga színész, én meg farbász vagyok, a' ppeig különb mívzet!

Nőmössen lipkődtem odébb. Egy fekete gyufatartó (eleveny) ott őrzötte az apja nilusi csikait. Biz én, a



mien kövérkék vótak, nilusi prépostoknak níztem űket. Akkorákat nyöfögtek, mint háromszáz mangalicza. Ez a bojtár gyerek is princz vót. Adtam neki egy szivarcsutkát prezentbe. Megcsókolta érte a kezem. Az apja oda settyengetett hozzám, hogy hát ha akanna nálam egy szál egész? Ide adja érte a Snadabumszti ordót.

— Hát Póznér vagyok én, nagy Barcsaji? kajáttom oda neki nőmös fölgerjedéssel. Még csak akadémikus diskussziókba se jereszkedek fősigeddel, ha mind néköm adja is aztat az ugar országát azzal a jól kiszivott királykisasszonnyal a hegyibe. De hogy memmutassam: nem smuczigoskodok — itt, fogja fősiged! . . . ezzel a markába szórtam neki ja szivartárczám egisz foglalattyát. Ugy kapott utánna, mint Szellöm a légy után, mikor ott hüsel az ámbituson otthol.

Apropó Szellő! Kutya szőröncséje van. Akadt egy núbiai nyöstiny agárra, akinek jobban tudott a nyevin



mint én a prinszeszkájén. Maj megvállik, mi fajzat keletkezik az esméretségébül!

Közbe az egyik nórimerbergai doktor magyarázta az állatjait.

— Ez itt a kajmán! Fejtül farkhegyig négy méter,



farktól fejjig öt méter — mert partnak megy!

A gazdám, akit magamval hoztam Kűbányára a disznaimér, gyalog odalopódkodott és nízte, nízte az elefánt bornyut. Egy kis gyerek czukrot vet neki.



— Jézussa ne legyék, csemcsegi az öreg, soha ien barmot! A farkával a fenekibe gyugja bele jaz falatot!

A fübe vágódtam a nevetistül. Onnan níztem, mikor az egyik kafferfi átul hág a kerítésön. Vigyáztam,



hová igyekezhet? Hát amikor fát ér, legubbaczkodik a tövihől és oda telepit e'kkis zulu vármogyét. A vászon



nipsig mind elkapdosta a fejit — de jén kedves megelégedéssel szemlélttem az természet fíjának eztet az ártatlan szömirmötlenségít.

Aztán megest beliptem a karámba. Azalatt megfőtt a kecske gödölye. Invitátak a nagy bográcshol, onnan kapdostuk ki a duda szagu núbiai peccenyét.

Ehéd után lehúztam a gyűrüt az ujjamrul, oda jakasztottam a Muglu tömpe orrába, hogy csak ugy fröccsentett bele. A két elefánt-bornyu dijadal-ivbe haj-



totta az ormányát, a széles füleikkel hűsset legyintettek felénk, röffintettek egy őserdeji himnyust, én meg büszkén lipkődtem el a porta trijumfális alatt a sátorba.

Vót rá gondom, hogy ne a teve pupján legyék.

Kistűbbed oszt az öreg kirát féré szólítottam s el is emeltem tüle két töretlen provinczijájának az árát. Sirt bele — de jén nalküven odacsaptam neki a tiz flóresét, megguberátam még egyyel és oda mentem, ahun szóll az igazi csöndes.

## CYCLOPEDIA.

**Ászok:** négy disznó. — **Áriánus:** operista. — **Borzasztó:** hengerkefe. — **Bálint:** táncrendező. — **Borda:** pincze. — **Diadal:** kettős ének. — **Egész:** csillagász. — **Emlény:** minden nőstény. — **Északnyugat:** alvás. — **Főbenjáró:** a borgöz. — **Füstölő:** léghuzam. — **Fejadó:** káposzta kereskedő. — **Fenek:** chignon. — **Füstpéncz:** szivarra való. — **Hitelvesztés:** felvilágosodás. — **Hivatal:** megidézés. — **Honalapító:** Jókai Mór. — **Hátrány:** paripa. — **Hordár:** fiakker-tariffa. — **Habarcz:** kukta. — **Háló:** az ágy. — **Handlé:** régész. — **Jegysek:** egy pár billagos ökör. — **Járvány:** processio. — **Köpeny:** nyál. — **Következés:** szobor leleplezés. — **Kanonok:** disznópásztor. — **Kaczagány:** a jó tréfa. — **Leltár:** muzeum. — **Mobilizáció:** hurezkodás. — **Nemtő:** ág. — **Oltár:** Kőbánya. — **Ólom:** régiségvár. — **Önző:** magánzó. — **Összehajtogatni:** szokják a libákat. — **Photographus:** naplopó. — **Pontos:** szeplős. — **Rágalom:** falat. — **Rozsda:** buza föld. — **Sipka:** tilinkó. — **Szánalom:** a hó. — **Szemét:** belle vue. — **Szóda:** képviselőház. — **Szótartó:** a phonograf. — **Szószege:** a nyelvész. — **Szomjuhozó:** a hering. — **Sziszegő:** dohányvágó. — **Turfa:** piszkafa.

## TUDOMÁNY

### A Liptó-vármegyei kalandosok.

Irta: Bajlát Mela.

(A „Szabadni” IV-dik füzetéből.)

»Fazikat drotoztasik kenászonýó!« Ez kiremalasan zegy milsigezs írtelmű kiabalat, izs van nékie tertiuelmi jelentősik. Tot zatyafisak már Szvatopluk otatul fogvast minditig szerete maganak kalandoznyi; zegyik elmente egisz világba drotoznyi, másik mente tutajoznyi, harmadik mente patyolatorznyi, negyedik mente kaszalnyi, etedik elata masina mit hinak neki zegirfógo, hatodik mente maganak esag uty spaczírovalnyi. Zoka nekie vot, hogy Lipto varmegyabul kiverte itet szüksik, mer tot zatyafinak ata zuristen nagy gyomrát níki, azir muzsaj níkie sokat zabalnyi; izs mikor uincs, muszaj níkie kiabalnyi mindenfeli. Izs ami a kalandozast mig joban kifejlendeztete, vot hogy niha kapta zalföldön jo hely, lete gazdak is, kiverte rigi gazdat hazabul. Eztet megtuta sog zatyafi izs szalata szerencse probalnyi. Izs kirem van aban sok ravasak! Mer van naty eszeeskevis totok kezete, mit mar megirta maganak Grnvoldu Bjelo képviselő zur, tunyilik, hogy a mirt kiverte Zarpad a Szvatoplukot, totsag mos kiveryni akarja madjarokat. Nikem izs kiverte viczispányolsagbol izs azirt in izs megyek magannak kalandoznyi, izs ajanlom magamat tekintetezs tarsasagnak mindenfilire. Tudom in könyveket drotoznyi, rigisig fazekakat ragasztanyi, totagast alyni, kiabalnyi. Veru tak!

### Börzevicy W. M. élczei.



S még egy egész héti g azzal a gondolattal foglalkoztam egyszer, hogy megmagyarítom a nevemet Váradira! De nem tettem. Ekkora szerencse fölér egy bárói czímmel. (Gar ka Stuff, ich mein's ernst!)

\*

Furesa, hogy mikor a paraszt épen hozzá fog, hogy a földet végig rakja keresztekkel, földnélküli Gábor kereszttrakásába üt bele a menykő — bei hellem. S o n n e n s c h e i n! (Feun!)

\*

Apró keresztékért nagy keresztet! (Neblich!)

\*

Mit gondolhatott magában az én barátom P. K. L., mikor a városerdőben látta a nubiaiakat, akiknek egészen csupasz a mellök?! (Soll ihm nicht schaden!)

\*

Lesseps és Türr átmetszik a panamai szorost. Suez cuique! (Classisch, so wahr ich leb'!)

\*

Milyen számmal bir most Plon-Plon fia, Victor? 4 1/2-dik Napoleon. (Ausgeszeuchnet!)

\*

A bonapartisták kiáltják: Victor! A köztársaságiak: Victoria! (Mboh!)

## Tönődés.

(Seiffensteiner Solomont.)



Aztat kiobálja o méltás-  
gos Várody a czimla on,  
hojd a czél szentesiti  
a rendjelt — én aztat hiszek,  
hojd az üczélja szenny-  
síti a rendjelt.



— A »Közvélemény« Bianchi Blankáról. —

\* . . . . A művészet muzsája jókedvében csókolta őt az emberiség homlokára . . . . Mintha kristály gyöngyök peregnének csengő gyémánt lapra, oly tisztán cseng természet fölötti hangjának szeplőtlen zománca . . .

— A „M. O. és N. Világ“ papiros-kosarából. —

Legujabb dalom!

Kicsapott ismét a tiszta,  
Nem kell a nő, a mely csalfa.  
Hű leányra van szükségem,  
Vele lesz boldog életem.

Van nekem már gyűrűm, karika  
Oda adom jegybe nem sokára  
Tündérszemű szép leánynak,  
Nefelejts gyöngyvirágnak.

Gyönyörű nefelejts szemekben nézek,  
Szep fűrtös hajára tekintetek.  
Ő lesz lelkem boldogságom csillaga,  
Az én igaz szívemnek nefelejts gyöngyvirága.

Ha én aztán egy szép leányt kedves nőmül elveszek  
Az oltárnál örök hűséget esküszünk, s szerelmet,  
Akkor többé az életben másokat nem szeretek,  
Osakís ötöt a lelkemet, kit kedves nőmül elveszek.  
Egyedül csak ő lesz boldogságom csillaga.  
Az én igaz szívemnek nefelejts gyöngyvirága.

Hazafi Veray János.

\*

— A Kraxelhuber hazájából. —

Van szerencsém, Önt az általam készített vastartalmu pezsegorra skatujába 48 1 pár (ára 1 frt osztr. ért.), mely a közönségnél oly nagy pártfogást talált és nagyon keresett, figyelmeztetni, egyáltalában azt a tiszteletteljes kérdést intézni, nem volna oly szives belőle raktárába (commissióba) venni. Én azontul a leg-rövidebb idő alatt azok a lapokban, melyek legtöbbet olvastatnak hirdetni fogom, hogy minél több fogyasztása legyen. Én commissióba, vagy négy hónapi időre 25%, és azonnali fizetésnél 30% engedelek, és minden küldést bérmentesen. Remélem, az által minél több foglalatosságba Önnél lépni, és minél több rendelést várom.  
Alázatos  
C. M.

— Levélcím. —

Abrudbánya.

Méltóságos Vizgyógyintéző Orvosi Jogg Tudornak.

Alázatos Tisztelettel.

expersé

Kolozsvárt.

— Czédula a patikáruhoz. —

Kírem szépen ha van szeneffel ojan francijaji aki a papírosra megmozolva van, kügyen 2 darabot, hogy ha nincs, akkor kügyen 10. kraj : szeneffel.  
Sugó S.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.



B—a P. Csinos gyűjtemény. Ön halad. — Sopronyba, Kraxelhuber Tóbiás ur bevonulása a rokon Ödenpurgba, rajzolatallal feldiszítva, a jövő számban fog megjelenni a barbár magyarok bosszúságára. Meg nem készt az, mert jó nagyon. — Argus. Bolondok, de a többi vidéki lap erős concurrentiájával nem bír. — „Marikához.“ Nem scurrilis az, mert meleg, sőt ünnepi hangon szól. Mint ilyen nem tartozik lapunkba. Hogy van az, hogy a szabatos rimeléssel oly rikító ellentétben áll a méret? Hiszen az ön vers-sorai prózai kényelemben hőmpölyögnek! — K. D. Remekelt. A többiben eljártunk. — „Juvenalis.“ Semper olet. A mostaniban sem tudunk gyönyörködni. Az »istentagadás« nem a méret-hihákra vonatkozott, hanem arra, hogy nem lertünk bennök egy sziporkányi élczet sem. — „Levitus.“ Beküldött enigmák fejtegetése, ha sikerül is, több időnkbe kerül, mint amennyit az efféléknek szánhatunk. A tréfa sikerült. Megrajzoltatjuk. — „Baka Pál.“ Jól kaszál. — Naso. Amit a bő porzóból ki birtunk kaparni, az bevált; a többi elsüllyedt a homokban. Majd valamikor 500 év után, ha kiássa egy akkori Henszlimann, nyilván kincset lel a vastag fővény-réteg alatt. A mi nervusaink borzongnak e munkától. — A. A. (Sz. Fhrer.) Sose bolygassuk két szerelmesnek a magány baját. Egy kis roz ortográfia még nem a világ! — „Reclame.“ Más formában. — H. P. (Bdpt.) Azt a súlyos vádat erős, kétségbevonhatatlan bizonyítékok nélkül nem lehet közölni. De ha az a nyilatkozat b e b i z o n y i t h a t ó, mi leszünk az első, akik a fejére zudítjuk. — Bálint Ferencz budapesti ügyvéd urnak nem névjegyei, de levélborítékai vannak olyan furcsán összeállítva, amint ezt mult számunk Cs. b. rovata mutatja s arra a levélborítéka is csak sajtóhibából került az a magyar-német vegyesség, amit ezennel szivesen tudtára adunk mindenkinek. — Kapuvárra. Diszes helyet szánunk neki. — Tentási. Nehány igen ügyes akad köztük. — „Szondy-utca.“ Nevezetes produktum. Megjelen. — H. (Ks. Bcskrk.) A java vadjából való.

Felélős szerkesztő: CSICSERI BORS.

# Margitszigeti gyógyfürdő

Budapest főváros közvetlen közelében.

35° R. mel-g artzei forrás — porcellán-, márvány-, kád- és kőfürdők zuhanykésülékkel — nagyszerű kert — 300 teljes kényelemmel berendezett szoba — társalgási terem — kül- és belföldi lapok — naponta zene. **Kóralakok, melyek ellen a margitszigeti hévvíz kedvező eredménnyel használtott:** Köszvény — az ízületek, izmok, csontvártja, ideghüvely, ödült csuza. A csúz, köszvény, erőművi behatások, typhus után fellépő hűdések. — Zsábák. — A csontbántalmakat, csontszút, ízületi bajokat és külsértéseket követő elváltozások. — Fájdalmas hegek, merevség, hűdés. — Bórbántalmak. — Vizelesei nehézségek. — Méh- és hüvelybántalmak.

A hévvíz belesleg eredménnyel használtott: ödült gyomorhurtnál és alhasi pangásoknál. A szigeten van gyógyszerház, ellátva mindennemű ásványvízzel; dunafürdő uszók és nem uszók számára. Rendelő orvos: **dr. Verzár.** Bérléteknél egy a fürdő-, mint a menetjegyek együttes váltásánál árelengedés. A szigeten lakók a fürdő-használatnál és a menetjegyeknél előnyben részesülnek. A fővárossal óránként kétszer közlekedés.

## A nyári idény május 1-én megnyitattott.

A lakások megrendelése: a szigeten a felügyelőségi irodában. **A margitszigeti felügyelőség.** (Utolsó posta: Ó-Buda.)

**Pikáns fényképek**  
egyedül urak számára  
20 drb 3 Márka,  
40 drb 5 Márka.  
5 Márka = 3 frt oszt. ért.  
**M. Grünbaum Berlin C.**  
34 Jerusalemer Str.

### Különös figyelemre méltó!



A hirneves **Dr. FORTI-féle sebtapasz**

mely rendkívüli gyógyereje, elválasztó, érlelő a fájdalmat csillapító hatása által leggyorsabb, legbiztosabb, egyszerűs mindgyökeres gyógyulásteszközök közül a leginnemű bajokban.

Egy csomag ára 50 kr, nagyobb csomagé 1 frt, a csomagolási utasítással együtt postán küldve 20 krral több.

**TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszerész úrnál, királyi-utca 7. sz.  
Továbbá kapható **Budapesten:** Pillóh F. kir. udv. gy. nagy (3) korona-utca. — **Formágyi P.** gyógyszerésznél három korona-utca 28. szám. — Ifjabb **Dr. Wagner D.** városbíró. — **Solnerhöfer K.** óv. a „nagy Kristófoz” ezimett gyógytárban, Kristóf-tér sarkán és idősb **Dr. Wagner D.** városbíró. — **Wieschok E.** gyógyszerésznél, váci belváros 59. szám alatt. — **Egressy R.** gyógyszerésznél, nádor-utca 2. — **Sztupa Gy.,** a Kalvin-téren. — **Teikesy J.** udvari gyógyszerésznél a várbau. — **Wiaschok E.** gyógyszer. a Krisztina-városhan. — **Frum J., Schwartzmayer K.** gyógyszerésznél a Károlyi-utca 16. szám. — **Eiszoerfer G.** gyógyszerésznél Tabánban (Károlyi-utca) 16. utca. — **Aisó-Lendván:** Kiss B. nál. — **Aradon:** Rozsnyai M. gy. úrnál. — **Berettyó-Ujfalun:** Sárréthy L. — **Bihar-Mező Keresztesen:** Greczkó L. — **Büd-Szent-Mihályon:** Lukács F. — **Debreczenben:** dr. Róthschek V. E., Tamásy K., Göhl N. és Örvéyi O. — **D-Földváron:** Nádhéra P. — **Egerben:** Schützig J., Köllner Lőr. és Buzáki Lajos gyógyszerésznél. — **Eperjesszen:** Isépy Gy. — **Ersekújvárott:** Conleuger J. — **Gyöngyösön:** Merész N. — **Győrött:** Lehner F. — **Husztan:** Keresztess S. — **Jászberényben:** Teschler E. — **Kaposvárt:** Keresztess F. — **Kározzagon:** Báthory B. — **Kassán:** Koregkó A., Wandraschek K., Megay G. és Hegedűs L. — **Késmárkon:** Generálisch C. A. — **Komáromban:** Grötschel Za. és Schmidhauer A. — **Kun-Madarason:** Jung K. — **Léván:** Boleman Ede. — **Losoncon:** Kirchner D., Plichta L. gy. sz. — **Mező-Berényben:** Baranyi N. — **M-Turon:** Borbás J. — **Misau-ozon:** dr. Csathli, Szabó és Mayer R. gy. sz. — **M-Szigeten:** Hédel L. — **Nagy-Károlyban:** Sötér J. gy. sz. — **N-Köröszon:** Medvecsky Gy. — **Nagy-Szombaton:** Fántotsek R. — **N-Váradon:** Huszella M. és Molnár J. gy. sz. — **Nyiregyházan:** Korányi J. Szopkó Alf. gy. sz. — **Pakson:** Malatinszky S. — **Pécsött:** Sipőcs J. — **Pozsonyban:** Piszotory B. — **Putnokon:** Fekete N. — **Rimaszombaton:** Hamallár K. — **Rozsnyón:** dr. Pósch J. gy. sz. — **Sármáron:** Bostin J., Dr. Lengyeli M. és Bössörményi J. — **Szegeden:** Kovács A. — **Sz-Fehérvárott:** Braun J. és Dieballa Gy. — **Székelyhídon:** Szabó J. — **Szombathelyen:** Pillich F. — **Tárpán:** Moud J. — **Temesvárott:** Tárcazy I. és Pap J. — **Técsón:** Agoston Gy. — **T-Ujlakon:** Roykó G. — **Tieza-Lőkön:** Pintér Pál. — **Tokajban:** dr. Juhász P. — **Ungvárott:** Lán Sándor gyógyszer. és Franckel M. gy. sz. — **Speck J., Peltaszky A. és Krausz A.** — **Veszprémben:** Ferenczy K. — **Villányon:** Fekete E. — **Zirczen:** Töjfel J. — **Erdélyország. Kolozs-Lárrt:** Valentini A., Wolf J. és Biró J. — **Brassón:** Schuster K. L. gy. sz., Gyertyánfy és Verzár. — **M-Vásárhelyt:** Bucher M. — **Bogavárrt:** idősb Missetbacher J. B. — **Szászváros:** Rekert E. K. Ezen külön hatása, nem eléggé ajánlható gyógytapsz készítője **Forti László.** Lak.: Budapest, I. k. vár. Nándor-u. 145.

A csépléshez alóított **özög-Yalóli görög-oroszági olive olajat** szállít a legújtanosabb árak mellett. Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

*Phiom kővé és rizs nagy rakttár.*

**Stanzel Géza**  
Triest, Via-Poste Nr. 6.

Megbízható, nyájas és önzetlen biztos gyógykezelés tekintetéből ez intézet különösen ajánlható.

**Beküldetett.**

## Dr. Leitner

35 év óta fennálló  
rendelés-intézetében

Pesten 3 dobtoza 14. szám, titkos, sőt ödült betegségeket, az önfertőzésnek minden következményeit, tehetetlenséget, stricturákat, minden női betegségeket, fehérfolyást és bórbajokat, rüht 2 óra alatt levéllig is, biztosan, alaposan és gyorsan gyógyít, anélkül, hogy a beteg hivatásában akadályozva volna és csak sikerült gyógyítás után fogad el tiszteletdíjat. — Rendel naponként d. u. 2—5-ig és este 7—10 óráig.

### Mulattatásul



a szabadban *Flubert* cséplőpuskák szállíthatószethes vagy apró soréttel madarakra frt 12, 14, 18, 24, 30. — *Töltények* 100a golyós 50 kr. nagyobb frt 1.80. — *Sorétes frt 1.50* nagyobb frt 2.60. — *Altáblák* kinyitószerű figurával és mozzsal frt 9. — *Japáni halászó botok* kivonható frt 1.40—12. — *Kész horgok* zsinórral 15 kr. — *2 frtg. mesterséges rovarkok és legyek* 1 dta. kr. 80. — *Kükliző bak keményfából* 2.50. — *Legnum sanctum golyók* frt 1.50—3.30. — *Angol croquet játék* frt 18 karika játék dta. frt 2.40. — *Gumi lapdák* minden nagyságban — *Uj kecskeméti parittyó*, veszedőlem nélküli gyermekjáték gömbölyű papír lemezt meglepő magásra röpit frt 1, 1.20 lepke háló kr. 7. — *Botáninuszó szelencék* kr. 90 frt 3.50 — *Kerti szerszám készlet* frt 1.50—3. — *Papír léghajók* kr. 75. frt 2 — *Szines papír lámpások* nyári mulatságok, ünnepekévilágításához kr. 20—70. — *Madárantató szípládák* frt 11. — *Harmonica* accordeon tremolo trombita díszrel frt 7, nagyobb erős contra bassal frt 15. — *Madárpapda* frt 1.25. — *Torna-eszközök* szabadban a gyakorlati használathoz 3/4 méter hosszúság. *Másod kötlé* sima frt 5.80, fonott csomókkal frt 8.50. — *Kötél hácsók* frt 8.25 *Trapez* frt 8.50. *Trapez karikákkal* frt 8.80. *Gyermek hinta* frt 13.50 — *Schreiberféle teljes torna készlet* utasítással frt 14.50 *terngolyók* kilo kr. 30. — *Áthlet* *vet* *botok* frt 2.

**Dohányzóknak** van dohány vágó-gép egész salárdán készítve hajtó kerekkel magyar és török dohány vágásához frt 18. — *Cosmopolit* esztornás strassburgi fapipa a dohány mind végig sztrazon marad frt 1, 1.30. — *Automat cigarettakészítő* a fedél egyszert betevőre által a kész cigarettát a fedelen előlönik frt 2.50 — *Electricus gyújtószert* frt 3.50. — *Kész cigaretté pipiroszokókkal* 3 nagyságban 100a kr. 35, készítő kr. 30. — *Angol kerti fecskendő* frt 10.80, 14, 17. — *Fad-gölkök és kések* frt 1.60—3. — *Virág-harmanító* egyszersmind madár zabony kr. 40. Könnyű kerti kalapok kr. 50. megrendelésnél a fejbőség kérietik.

**Lovalgáshoz** angol disznóbőr nyergesek frt 15—30, kantárok frt 4.80, 8. szálkák frt 1.80—3.50, izsaszót frt 2.70—5, mosható fehér izsaszót frt 4.50. *kenyelvas-szíjak* frt 2.50—3.60, *kenyelv vasak* frt 1.60—2.50. — *terhelők* frt 2.40—3, *kötél terhelők* frt 3.30. — *Kötőfék* szíjból és gurtinból frt 2.50, *sarkantyú* frt 1, szíjjal felszóltható sarkantyú frt 2. — *Rincerosos bőr* igen tartós *lovagló ostor* kr. 70—2.50. — *Agarász ostor* frt 3.75—10, *lötisztító szőr kecsky* kr. 90, *gumi láb-mentő* frt 2.25, *szarvasbőr és löszivacs kocsi* és szerkesz szám mosáshoz frt 1—3.

**GUMI** stb. francia cizkkek személyes oltalomra beteg ápoláshoz *allovel fecskendő* frt 3.75—5, *anyaméh-fecskendő* frt 1.75, 3.50—5. *érez al-lyvet fecskendő* rugóval frt 3.50. — **Anyák figyelembe** ajánlom a párizsi önműködő gyermek *szoptató üvegeket*; az alkak egyszerű nyomása eszközön táplálék szájba vezetését frt 1.50. — *Ágybetétek* gyermekek és beteggyásoknak kr. 60, 80, 1.20—3. — *Gyermek kocsi* barna és világos kosár arnyóval frt 10.80, 12.50, 14.

### KERTÉSZ TÓDOR Budapest, Dorottya-utca 1. szám.

**Eskórt**  
(nehézkör) gyógyít levél utján **Dr. Kilisch** különleges orvos Drezdában (Neustadt.) A legnagyobb tapasztalat után már több mint 11,000 esetet gyógykezelt.

# „KIS LAP“

t. előfizetőihez!

Ismét végéhez közeledik a »KIS LAP« egy kötete, — immár a tizenhatodik. Egész kis könyvtárt képeznek a »KIS LAP«-nak most már kilenczedik éve megjelenő kötetei s talán szerénytelenség nélkül mondhatom, hogy meglepéssel tekintek vissza arra, amit eddig a magyar gyermekvilágnak nyújtottam. Évről-évre nagyobbodott azok száma, kik Forgó bácsi körébe gyülekeztek s ma már alig van család, melynél a »KIS LAP«, a gyermekek e jó barátja, oktatója és szórakoztatója, ismeretlen volna. Hogy pedig a »KIS LAP« mily szívesen látott vendég, arról számtalan bizonyosság van kis olvasóim leveleiben, melyek arról tanuskodnak, hogy Forgó bácsi szeretetét kis hívei őszintén viszonozzák s az olvasmányon, melyet nekik nyujtok, igazán mulatnak és okulnak.

Büszkévé tesz a siker, melyet a »KIS LAP« kivivott s melyhez hasonlóval magyar gyermeklap még nem dicsekedhetett. E siker azonban egyszersmind csak ösztönzőül szolgál arra, hogy az eddig oly helyesnek bizonyult irányban mindinkább tökéletesítsem a »KIS LAP«-ot, hogy mindinkább teljesen megfeleljen feladatának. Hiszem is, hogy törekvésemet kis olvasóimnak még tömegesebb részvéte fogja jutalmazni.

A jövő hónappal meginduló tizenhetedik kötet beosztásra nézve hasonló lesz az eddigiekhez: minden szám színezett címképpel s számos, művészeti kivitelű rajzzal jelen meg. A szöveg változatosságára ezúttal is nagy gondom lesz; az első számban egy hosszabb regényes elbeszélést kezdek meg

## „A KAKUK-ÓRA“

czimmel, mely, hiszem, nagy mértékben meg fogja nyerni kis olvasóim tetszését. E mellett tréfás és komoly mesék többnyire rajzokkal, ismertető czikkcskéik, költemények, találós mesék, rejtvények minden számban bőven lesznek. Forgó bácsi postája pedig jövőre is megviszi az üzeneteket valamennyi kis olvasónak, a ki bármikor Forgó bácsihoz fordul levelével.

Bucsut nem veszek kis híveim seregétől, mert csak a kötet ér véget, de a mi barátságunk nem. Az új kötetnél, tudom, ismét együtt leszünk mindnyájan. Tehát csak a viszontlátásig üdvözöl igaz hivatok

*Forgó bácsi.*

A »KIS LAP« t. előfizetőit tisztelettel kérjük, szíveskedjenek megrendeléseiket mielőbb megújítani, hogy a lap szétküldése fennakadást ne szenvedjen.

A lap előfizetési ára:

Negyedévre . . . . . 1 frt 40 kr.  
Félévre . . . . . 2 frt 80 kr.

Az előfizetések (melyeknek beküldésére legcélszerűbb a postai utalványok használata) az Athenaeum kiadóhivatalához (Budapest, Ferencziek tere 3. sz.) intézendők.

A „KIS LAP“ kiadóhivatala.

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

a

# „Magyarország“-ra.

Figyelmeztetjük félévi, évnegyedes s havi t. előfizetőinket, kiknek megrendelése június végével lejár, annak minél előbbi megújítására.

**Előfizetési árak:**

Félévre . . . . . 10 frt  
Évnegyedre . . . . . 5 „  
Egy hónapra . . . . . 1 „

Az előfizetés postai utalvánnyal Budapestre a „Magyarország“ kiadóhivatalába (barátoktere, Athenaeum épület) küldendő.

A „Magyarország“ szerk. s kiadóhivatala.

# „ATHENAEUM“

könyvkiadó-hivatalában Budapest, Ferencziek-tere 3. sz. Athenaeum-épület, s általa minden könyvkereskedésben kapható:

Az életből ellesve.

Beszélek.

Irta: JÓKAI MÓR.

Három kötet ára 3 frt.

A ragyogó tollu író ez újabb szépirodalmi dolgozatainak gyűjteménye oly gazdag és változatos: artalommal jelent meg mely alkalmat nyújt a közönségnek, hogy kedvencz írója sokoldalú tehetségének legkülönbözőbb sajátságaiával megismerkedhessen. Tárgyai tulajdonképpen az életből és pedig a magyar életből meríti ugyan, de pl. »Az ezkerkededik éjszakában« átsap ma terre is, hol élénk képzelete egészen szabadon röpködhet, míg a »Rendkívüli növény« a világ történet nagy tárházából keres anyagot. Kiváló érdeket kölcsönöz e gyűjteménynek, hogy a közlemények tekintélyes része napló-szerű följegyzés, melyben a Jókainál oly megkapó közvetlenség ellenállhatatlanul vonzza magával az olvasót. A »Hajdan, most és valaha« cziműnek pl. a Svábhegy képezi színterét, Jókainak a kedvencz helye a hol, mint e közlemény végén elmerengve mondja, »pihenni akar.« A harmadik kötet főrészt olaszországi utazásának leírása tölti be, ritka megfigyeléssel, élénk színekkel, érdekesen festett utirajz, melyben a klasszikus föld hatása az író lelkére s a benyomás meleg költői kedélyére oly varázst kölcsönöz e kiváló bájjal írt memoíroknak, melyek kevés »utlierás« dicsekedhetik az irodalomban. — A változatosságban párját ritkító, de mindenütt költői tartalmu gyűjtemény bizonyára a legkedvesebb olvasmányok egyike lesz a magyar közönség előtt.

**MOLIÈRE művei:**

A mizantrop. A tudós nők. Fordították Szász Károly és Arany László . . . . . 1 frt.  
A férjek iskolája. Fordította Szász Károly . . . . . 40 kr.  
A nők iskolája. Fordította Szász Károly . . . . . 40 kr.  
A nők iskolájának bírálata. Ford. Szász Károly . . . . . 40 kr.  
A pórul járt negédesek. Fordította Szász Károly . . . . . 40 kr.  
A szerelem mint orvos. Fordította Várady Antal . . . . . 40 kr.  
Sganarella, vagy azt hiszi, hogy meg van csalva. Fordította Szász Károly . . . . . 40 kr.  
A kénytelen házasság. Fordította Szász Károly . . . . . 40 kr.

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS.

# „Magyarország és a Nagyvilág“

julius—szeptemberi folyamára.

A folyó év második negyede végéhez közelén, tisztelettel fölkérjük amaz előfizetőinket, kiknek előfizetése e hóval lejár, szíveskedjenek megrendelésüket mielőbb megújítani, hogy a lap pontos szétküldése fennakadást ne szenvedjen.

A „Magyarország és a Nagyvilág“ előfizetési ára:

Negyedévre . . . . . 2 frt 50 kr.  
Félévre . . . . . 5 frt.

Az előfizetési pénzek (melyeknek elküldésére legcélszerűbb a postai utalványok használata) Athenaeum kiadóhivatalához, Budapest, Ferencziek tere, 3. sz. intézendők.

A „Magyarország és a Nagyvilág“ kiadóhivatala.

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS.

a

# MAGYAR BAZÁR

mint

A NŐK MUNKAKÖRE

czimű illusztrált szépirodalmi divatlapra.

A NŐKÉPZŐ-, GAZDASSZONY- ÉS NŐIPAREGYLET HIVATALOS

KÖZLÖNYERE.

Tisztelettel felhívjuk lapunk pártolóit előfizetési megújítására. Figyelmüket annak gazdag, változatos és érdekes tartalmán kívül főképp mellékleteinkre hívjuk fel, azaz pompás **párisi divatképeinkre**, s az **érdekes regénymellékletre**, mely egészen rendkívüli kedvencmény. Mindezeket kívül azonban ezen félyében még néhány rendkívül szép **művészi kivitelű színezett hímszáminta mellékletet** is adunk, még pedig a Pulszky Károly által összeállított „A magyar háziipar díszítményei“ czimű nagybecsű albumból.

Engedjék meg különben még azt is, hogy arra figyelmeztessük, lենnének szívesek előfizetésüket minél előbb beküldeni, miután a tömeges pártolást tekintve, ismét könnyen megeshetnék, hogy a későn beküldött előfizetések egy részét már ki nem elégíthetnők.

Előfizetési feltételek a Magyar Bazárra

Évenként . . . . . 10 frt  
Félévenként . . . . . 5 frt  
Negyedévenként . . . . . 2 frt 50 kr.

Az előfizetési pénzek az alulírt kiadóhivatalnak legcélszerűbben postautalvánnyal küldhetők.

A M. Bazár kiadóhivatala.